

**S, HERNANDEZ IZAL**  
Doctor en Derecho  
Catedrático de Geografía Marítima y Comercial  
Catedrático de Meteorología y Oceanografía  
Catedrático de Economía Marítima  
Capitán de la Marina Mercante  
Miembro de la Acadèmia de Jurisprudència  
i Legislació de Catalunya

# **DERECHO MARITIMO**

## **IV**

### **EL BUQUE EN EL DERECHO PRIVADO**

*LB*

**1999**

---

**LIBRERÍA BOSCH**

# ÍNDICE

## 1. PRELIMINARES

1. Modos de constituirse el derecho de propiedad.....	1
2. Propiedad singular. Concepto y evolución .....	18
3. Titularidad vers. uso del buque .....	23
4. Criterio finalista del uso empresarial del buque .....	25
5. El uso finalista del buque en función del modelo de propiedad ...	25
6. Influencia del factor financiero en los criterios de uso del buque.	26
7. Régimen jurídico de buques propiedad de sociedades mercantiles en derecho positivo español .....	27
8. El caso de las single ship companies. ....	27
9. Propiedad plural. Condominio. ....	28
10. Los precedentes de copropiedad del régimen del Consolat del Mar. .	30
11. El régimen del código español de comercio de 1829. ....	31
12. El sistema del código español de comercio de 1885. ....	32
13. Jurisprudencia española sobre copropiedad de buques. ....	33
14. El régimen de copropiedad del buque en derecho francés .....	35
1. <i>Fuentes legales.</i> .....	35
2. <i>Circunstancias de la formación de asociaciones de «quirataires».</i>	35
3. <i>Creación y disolución</i> .....	35

4. Forma .....	36
5. Condición de «quirataire» .....	36
6. Pérdida de la condición de «quirataire» .....	37
7. Renunciabilidad .....	37
8. Prueba de su condición de «quirataire» ante la reclamación de tercero .....	37
9. Consecuencias de la muerte del «quirataire» .....	37
10. El socio visto .....	37
11. Publicidad .....	38
12. Naturaleza jurídica .....	38
13. Régimen de mayorías .....	38
14. Derechos del quirataire .....	39
15. Juntas o asambleas .....	39
16. Desavenencias .....	39
17. Solidaridad .....	39
18. Limitación de deuda por responsabilidad .....	39
19. Indivisión sucesoria .....	39
20. Hipoteca .....	40
21. Fortuna de mar .....	40
15. La copropiedad del buque en derecho alemán .....	40
16. Otras posiciones en derecho comparado .....	41
17. Importancia de la estructura de la propiedad del buque en orden a la financiación .....	42
18. La financiación como elemento dominante .....	44
19. La financiación como elemento recesivo .....	45
20. Conceptos conexos al de propietario del buque .....	46
21. Cuestiones terminológicas y conceptuales .....	49
22. La presión del derecho comparado .....	49
23. El régimen del código español de comercio .....	50
24. Lenguaje del derecho positivo y lenguaje del tráfico .....	50

## **2. LA CONSTRUCCIÓN DEL BUQUE COMO ACCESO A SU PROPIEDAD**

25. Fuentes .....	51
26. Metodología de estudio del tema .....	53
27. Intervención de Sociedades de Clasificación .....	53

---

28. Acción tuitiva del Estado .....	53
29. La industria de la construcción naval .....	54
30. Concentración y especialización .....	55
31. La institucionalización profesional de la construcción de buques .....	56
32. Contrato de construcción .....	58
33. Forma escrita .....	59
34. Prueba del contrato .....	59
35. Naturaleza jurídica del contrato .....	60
36. El principio «res perit suo domino» .....	60
37. La construcción como contrato de venta de futuro .....	61
38. Supuesto del constructor propietario naviero .....	61
39. Características del contrato según la doctrina .....	61
40. Contenido del contrato según las pólizas-tipo .....	62
41. Profesionalidad .....	62
42. Publicidad .....	63
43. Comercialidad .....	63
44. El contrato en el derecho positivo español .....	64
45. Especificación .....	65
46. Naturaleza jurídica de la especificación .....	66
47. Criterios preferenciales relativos a la especificación .....	66
48. Modificación de especificación .....	67
49. Planos .....	67
50. Confidencialidad .....	67
51. Descripción del buque .....	67
52. Clasificación .....	68
53. Inscripción y matriculación del buque ya construido .....	69
54. Inspección durante la construcción .....	69
55. Aprobación de la tarea hecha .....	69
56. Inspecciones conjugadas .....	69
57. Modificaciones exigidas por el comitente .....	70
58. Modificaciones exigidas por la Sociedad de Clasificación .....	70
59. Modificaciones indicadas por la Administración .....	71
60. Influencia de las modificaciones en el precio .....	73
61. Botadura .....	73
62. La botadura en el derecho vivo .....	74
63. Materiales adquiridos para la construcción .....	75

---

64. Materiales ya colocados a bordo .....	77
65. Pago de ajustes de precio .....	77
66. Pruebas del buque .....	77
67. Pruebas del buque: disposiciones administrativas .....	78
68. Garantías en general .....	79
69. Garantía de velocidad .....	80
70. Garantía de peso muerto .....	80
71. Garantía de capacidad de carga .....	81
72. Garantía de consumo .....	81
73. Vicio .....	81
74. La interpretación del calificativo «oculto» .....	83
75. Prueba del vicio .....	84
76. Garantía de vicios ocultos .....	84
77. Garantía del subcontratista .....	87
78. Situación de carencia de garantía .....	87
79. Responsabilidad por el vicio .....	87
80. Obligación de diligencia del constructor .....	88
81. Cláusula de exoneración de vicio oculto .....	89
82. Prescripción de la garantía de vicio oculto .....	90
83. Prescripción de la acción por vicio oculto .....	90
84. Acciones del comitente o propietario del buque .....	91
85. Acciones contra el subcontratista .....	91
86. Acción del propietario contra proveedores del contratista .....	92
87. Ignorancia del proveedor .....	92
88. Inicio del término de la acción por vicio oculto .....	92
89. Constructor-vendedor y constructor-profesional en relación con el vicio oculto .....	94
90. Facultad del juez acerca del vicio oculto .....	94
91. El vicio oculto como «aliud pro alio» .....	94
92. Entrega .....	96
93. Tiempo para la construcción .....	97
94. Fecha de entrega del buque .....	97
95. Modos de incumplimiento de la entrega .....	98
96. Frustration .....	98
97. Mora accipiendi. Mora solvendi .....	99

---

98. Fuerza mayor .....	99
99. Indemnizaciones en relación con alteraciones a la entrega .....	101
100. Fases de la construcción en relación con los criterios técnicos ...	101
101. Calificación de la calidad del astillero .....	103
102. Precio del contrato .....	104
103. La propiedad del buque en construcción .....	105
104. Variantes en el régimen de propiedad del buque en construcción	108
105. La pérdida del buque durante la construcción .....	109
106. Influencia en el tema, del seguro del buque en construcción .....	110
107. Las cláusulas del Institute of London Underwriters .....	110
108. Vente-à-l'essai .....	111
109. Variantes del modelo anterior .....	112
110. Criterios en otros países .....	112
111. La construcción del buque como «vente-à-livrer» .....	113
112. Incumplimiento de pago por el comitente .....	113
113. Pago del precio. Criterio jurisprudencial .....	114
114. Existencia de cláusula penal. Criterio jurisprudencial .....	116
115. Incumplimiento del astillero .....	117
116. Procedimiento de pago .....	117
117. Pago de modificaciones predeterminadas .....	117
118. Pago de bonificaciones y de multas .....	117
119. Demora en pagos/epígrafe 116 .....	118
120. Propiedad de planos, especificación y proyectos .....	118
121. Transmisión de la propiedad .....	118
122. Transmisión del riesgo .....	119
123. Prelación de créditos .....	121
124. Garantía del buque a su entrega .....	122
125. Maquinista/ingeniero de garantía .....	123
126. Gastos del contrato .....	123
127. Uso de patentes .....	123
128. Ley vinculante .....	124
129. Designación de peritos y expertos .....	124
130. Arbitraje .....	124
131. Cesión del contrato .....	124
132. Construcción por cuenta propia .....	124

---

133. Situación concursal del astillero .....	125
134. Financiación: incentivos y alicientes .....	126
135. Variantes de financiación .....	127
136. Financiación de la construcción del buque. ....	128
137. Elementos políticos de la financiación del buque de nueva construcción .....	130
138. Los acuerdos de la O.E.C.D. de 1974 .....	130
139. Criterio jurisprudencial .....	130
140. El régimen de primas a la construcción naval en España .....	131
141. Sistema de financiación .....	132
142. Disposiciones reglamentarias .....	133
143. Valor del buque .....	133
144. Criterio de la prima .....	136
145. La relación comitente v. astillero al respecto del crédito naval ...	136
146. Créditos para la exportación de buques a países en vías de desarrollo	137
147. El abandono del buque durante la construcción .....	137
148. Construcción del buque por economía .....	138
149. Los precios en el mercado de cascos .....	139
150. El sistema de acciones tocante a la construcción del buque .....	143
151. Resolución del contrato .....	145
152. Derecho de retención .....	146
153. Matizaciones relativas al «lien» anglosajón .....	146
154. Contrato de reparación .....	147
155. Naturaleza jurídica del contrato de reparación .....	148
156. Fundamento jurídico de las reparaciones .....	150
157. Reparación v. reforma .....	151
158. Contenido del contrato de reforma .....	152
159. Reparación v. renovación .....	153
160. La diligencia debida en la elección del astillero de reparación ...	154
161. Criterio jurisprudencial .....	155
162. Cobertura de riesgos del astillero durante la construcción .....	157
163. Cláusulas paramount .....	163
164. Cláusula de guerra del Instituto para riesgos de constructores ...	164
165. Cláusula de huelgas del Instituto para riesgos de constructores .	167
166. Criterios de interpretación .....	168
167. Coberturas de P. & I. ....	171

---

### 3. SOCIEDADES DE CLASIFICACIÓN

168. Clasificación técnica del buque .....	172
169. Aspecto público de la cuestión .....	173
170. Aspecto privado de la cuestión .....	173
171. Sociedades de Clasificación .....	174
172. Génesis y papel que desempeñan .....	174
173. Naturaleza jurídica .....	176
174. Lloyd's Register .....	176
175. Bureau Veritas .....	177
176. Otras Sociedades de Clasificación .....	177
177. Cotas .....	177
178. Responsabilidad de las Sociedades de Clasificación tocante a los certificados emitidos .....	178
179. Causas de disfunción eventual de las Sociedades de Clasificación ..	180
180. Criterio jurisprudencial inglés acerca de la diligencia de las Sociedades de Clasificación .....	181

### 4. COMPRAVENTA DEL BUQUE

181. Compraventa mercantil en general .....	183
182. La compraventa de buque en el derecho del código de comercio ....	184
183. La legislación mal llamada de leyes especiales, posterior a la promulgación del código de comercio, en materia de compraventa ...	185
184. Requisitos de la compraventa .....	187
185. Carácter comercial de la compraventa .....	188
186. Clases de venta que considerar .....	188
187. Limitaciones al derecho de venta y modelos-tipo .....	189
188. Fundamentos jurídicos y fundamentos económicos .....	189
189. Vicio de consentimiento .....	190
190. Capacidad jurídica de las partes .....	190
191. Criterio jurisprudencial .....	191
192. Relación entre la venta y la naturaleza jurídica del buque .....	192
193. Venta de buque vrs. venta de sociedad naviera .....	193

194. Condiciones simples y expresas .....	194
195. Descripción del buque .....	195
196. Derecho de tanteo .....	197
197. Derecho de retracto .....	198
198. Preaviso implícito para el ejercicio de los derechos de tanteo y de retracto .....	199
199. Condiciones comunes a las ventas ordinarias y a las específicas tocante a buques .....	199
200. Warranties en el contrato de compraventa .....	201
201. Acuerdos previos al contrato de venta .....	202
202. Saneamiento .....	203
203. Saneamiento en cuanto al goce pacífico del buque .....	204
204. Saneamiento de vicios y defectos ocultos .....	206
205. Caracteres esenciales del vicio oculto en la jurisprudencia francesa ...	209
206. Garantía del vendedor .....	209
207. No garantía .....	211
208. Cláusula de limitación de la garantía .....	212
209. Cláusula limitativa de la duración de la garantía .....	213
210. Acción de garantía .....	214
211. Inexcusabilidad de la garantía .....	214
212. El tratamiento de la garantía en ventas sucesivas .....	215
213. Visita previa .....	216
214. Entrega del buque .....	220
215. Criterio jurisprudencial .....	221
216. Requerimiento de entrega .....	223
217. Transferencia obligada vrs. transferencia voluntaria .....	223
218. Elementos incluidos en la venta del buque .....	224
219. Obligaciones del vendedor .....	225
220. Obligaciones del comprador .....	226
221. Venta con intervención de intermediario .....	226
222. Perfeccionamiento del contrato .....	226
223. Inscripción de la venta en el Registro Mercantil .....	226
224. Efectos de la inscripción en el Registro mercantil .....	228
225. El registro administrativo y la venta del buque .....	229
226. Pago del precio en la compraventa del buque .....	230

---

227. Impago de parte del precio .....	230
228. Modos de financiación del buque .....	231
229. Bases operativas para la financiación de buques en construcción	231
230. Garantías hipotecarias .....	233
231. Criterios de pago de la deuda financiera .....	233
232. Cash-flow .....	237
233. Riesgos jurídicos .....	238
234. Análisis de datos de viaje .....	239
235. Influencia del tipo de viaje .....	241
236. Intervención bancaria .....	241
237. Financiación mediante leasing .....	242
238. Forma del contrato de compraventa .....	242
239. Norwegian saleform .....	243
240. Criterio jurisprudencial .....	248
241. Bill of Sale .....	249
242. Otras condiciones para la validez del contrato .....	251
243. Fraude en la descripción del buque .....	251
244. Autorización administrativa .....	252
245. Venta de buque en viaje .....	253
246. Incumplimiento del contrato .....	254
247. Retroventa .....	256
248. Venta de buque explotado en régimen de time-charter .....	256
249. Pérdida de buque en el supuesto de venta .....	258
250. Venta en situación de «sobre buenas o malas noticias» .....	259
251. Reservas a la venta .....	259
252. Venta de buque embargado .....	260
253. Pérdida parcial del buque en caso de venta .....	260
254. Venta del buque por el capitán .....	261
255. La venta del buque en cuanto al capitán acreedor .....	262
256. Efectos de la venta en cuanto a acreedores .....	263
257. Venta de buque embarrancado .....	264
258. Venta de buque innavegable .....	265
259. Venta de buque «as she lies» .....	268
260. Vente-à-essai .....	269
261. Repercusión de la venta en las contratatas de la tripulación .....	269

262. Venta judicial del buque para pago de acreedores .....	271
263. Concepto de privilegio .....	272
264. Enunciación de privilegios .....	273
265. Carácter oculto de los privilegios .....	275
266. El «lien» relativo a la salarios .....	276
267. Ley aplicable .....	277
268. Los convenios internacionales sobre hipotecas y mortgages .....	278
269. Prelación de créditos enunciada por el código español de comercio ..	278
270. Cuestiones doctrinales acerca de los créditos privilegiados del artículo 580 del código de comercio .....	280
271. Comentario de los créditos privilegiados del artículo 580 del código de comercio .....	281
272. Otras fuentes legales de determinación de criterios de privilegio o de prioridad .....	286
273. Prelación de créditos en ejecución de embargo preventivo. Criterio jurisprudencial .....	287
274. Concepto de viaje a los efectos de la prelación de créditos en la venta del buque para el pago de acreedores .....	288

## **5. ADQUISICIÓN DEL BUQUE POR PRESCRIPCIÓN**

275. Doctrina .....	289
---------------------	-----

## **6. OCUPACIÓN DEL BUQUE COMO MEDIO TRASLATIVO DE PROPIEDAD**

276. Doctrina .....	291
---------------------	-----

## **7. APRESAMIENTO**

277. La transferencia de propiedad dimanante de apresamiento .....	291
--	-----

---

## 8. ABANDONO DEL BUQUE A LOS ASEGURADORES

278. Concepto .....	294
---------------------	-----

## 9. CONFISCACIÓN. DONACIÓN. SUCESIÓN

279. Criterio doctrinal .....	297
-------------------------------	-----

## 10. LIMITACIÓN DEL DERECHO DE PROPIEDAD

### 10.1 Hipoteca

280. Concepto .....	298
281. Fuentes de derecho .....	299
282. Libertad de constitución .....	300
283. Contenido del contrato de hipoteca .....	300
284. Contenido jurídico de la hipoteca .....	301
285. Inscripción de la hipoteca .....	301
286. Otros supuestos complementarios de la inscripción .....	303
287. Inscripción del cambio de nombre del buque .....	304
288. Garantía de conservación .....	304
289. Reparaciones .....	305
290. Hipoteca en país extranjero .....	306
291. Prelación absoluta de créditos .....	306
292. Créditos condicionalmente preferentes a la hipoteca naval .....	309
293. Régimen hipotecario del convenio de 1926 .....	311
294. Convenio internacional de Bruselas de 1967 .....	315
295. Convenio de 6 de mayo de 1993 sobre privilegios e hipotecas marítimas .....	318
296. Estado comparativo de los diversos textos sobre hipotecas y mortgages .....	321
297. La hipoteca y el convenio internacional de Montego Bay .....	322
298. Ejecución de la hipoteca .....	324
299. Ejecución de hipoteca de buque en construcción .....	327
300. Competencia .....	327

301. Prescripción .....	327
302. Cancelación .....	328
303. Mortgage .....	329
304. Obligación del mortgagor de asegurar el buque. Criterio de jurisprudencia .....	332
305. Contenido del documento de mortgage .....	333
306. Interpretación de contrato de mortgage. Intereses. Criterio de jurisprudencia .....	333
307. Las pérdidas del Banco mortgagee eran previsibles por parte del asegurador. Criterio de jurisprudencia .....	334
308. Certificado de Registro del mortgage .....	335
309. Ejecución del mortgage .....	335
310. Liquidación por siniestro. Criterio jurisprudencial .....	336
311. Venta a instancia del acreedor del buque gravado con mortgage. 337	

## **10.2 Embargo preventivo**

312. Razón de ser .....	337
313. Naturaleza jurídica .....	338
314. Fuentes de derecho .....	339
315. El embargo preventivo de buques en la ley de enjuiciamiento civil ..	339
316. Quebrantamiento del embargo .....	342
317. Convenio internacional de 1952, sobre embargo preventivo .....	343
318. Competencias en el convenio internacional de 1952 .....	345
319. La competencia fuera de los supuestos del convenio internacional de 1952. ....	346
320. Criterio jurisprudencial .....	347
321. Domicilio del demandado .....	348
322. Créditos marítimos .....	348
323. Créditos marítimos. Jurisprudencia .....	350
324. Certeza del crédito .....	353
325. Calificación del crédito marítimo alegado para decretar el embargo preventivo del buque .....	354
326. Buques que pueden ser embargados .....	354

327. Buques no embargables .....	357
328. Embargo de buque de tercero.....	357
329. Embargo de buque de una «single ship company» .....	358
330. Embargo de buque en «bareboat charter» .....	358
331. Transferencia del embargo a otro buque .....	359
332. Embargo del contenido de tanques de combustible .....	359
333. La vía procesal de urgencia en materia de embargos preventivos	359
334. Caución y levantamiento del embargo .....	360
335. La garantía o caución del embargado, en la jurisprudencia .....	360
336. Mareva injunction .....	361
337. Diversidad de tratamiento de la caución bancaria en embargo ejecutivo vrs. embargo preventivo .....	368
338. Concepto de buque listo para hacerse a la mar .....	368
339. Embargo de buque listo para hacerse a la mar .....	369
340. Límite del derecho de persecución del acreedor hipotecario .....	369
341. Carta de garantía como medio de liberación del buque embargado ..	370
342. Retracción del auto del embargo .....	371
343. Oposición verosímil al embargo .....	371
344. Embargo por vía de urgencia .....	371
345. Embargo de buque de comunidad de propietarios .....	371
346. Limitación de acciones según el convenio internacional .....	372
347. Daños producidos por el embargo.....	372
348. La ley española de 1967 .....	372
349. Derechos del embargado .....	375
350. Teoría de la apariencia .....	376
351. Teoría de la emanación .....	377

## **11. DESTRUCCIÓN FÍSICA DEL BUQUE**

352. Criterio sistemático .....	379
---------------------------------	-----

---

## 11.1 Naufragio

353. Concepto vulgar .....	380
354. Causas de naufragio .....	382
355. Dificultades en el aspecto jurídico .....	384
356. Presunción de naufragio .....	385
357. Naufragio intencionado .....	385

## 11.2 Desguace

358. Concepto y cuestiones que plantea .....	386
--	-----